

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 021/AFF/2022

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH AN CO**

Địa chỉ: Lô M, Đường số 10, Cụm công nghiệp Lợi Bình Nhơn, Xã Lợi Bình Nhơn, Thành phố Tân An, Tỉnh Long An, Việt Nam.

Điện thoại: (0272) 3526 314..... Fax: (0272) 3526 318.....

Email: dung.nguyenquoc2@novaconsumer.com.vn

Mã số doanh nghiệp: 1101303612.....

Hệ thống quản lý theo FSSC 22000, số giấy chứng nhận: FSSC 670075 do BSI cấp ngày 06/10/2020.

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **XÚC XÍCH XUXIFARM CHẤM CHẤM SÓT PHÔ MAI**

Sản phẩm này thuộc nhóm Thực phẩm bổ sung.

2. Thành phần:

Xúc xích: Thịt gà, nước, chất nhũ hóa (1412, 1422, 407, 451(i), 450(iii)), đạm đậu nành, trứng gà, mỡ heo, đường, đạm từ heo, khoáng chất (tricalci phosphat), gluten lúa mì, muối, chất xơ, bột trứng, chiết xuất nấm men, chất điều vị (621, 635), bột tỏi, Omega 3, hương liệu giống tự nhiên (hương thịt, hương tiêu), chất điều chỉnh độ acid (262(i)), chất chống oxy hóa (316), chất bảo quản (282, 250), màu thực phẩm tổng hợp (Erythrosin (127) và Allura Red AC (129)).

Gói sốt: Nước, maltodextrin, đường, bột phô mai (5,72 %), bơ, chất ổn định (1422, 415), chất điều vị (621, 635, 955), muối, sữa bột nguyên kem, chiết xuất nấm men, hành lá, chất điều chỉnh độ acid (330), hương liệu tổng hợp (hương phô mai bơ, hương bơ), chất bảo quản (202, 211), màu tự nhiên Beta-Caroten (160a(ii)), chiết xuất ớt.

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 03 tháng kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: 71 g/ ly (xúc xích: 4 cây x 15 g; gói sốt: 1 gói x 11 g)



Handwritten signature

Khi vận chuyển, thành phẩm được đóng trong thùng giấy carton, mỗi thùng chứa 24 hoặc 48 ly, hoặc theo quy cách khác tùy thuộc nhu cầu sử dụng và kinh doanh, chỉ dùng để thuận tiện cho việc vận chuyển.

- Chất liệu bao bì: xúc xích được đóng trực tiếp trong bao bì là màng PDVC, gói sôt được đóng vào màng phức hợp theo QCVN 12-1:2011/BYT, bên ngoài là ly giấy tráng PE, đảm bảo phù hợp với quy định an toàn thực phẩm của Bộ Y Tế.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (trường hợp thuê cơ sở sản xuất):

III. Mẫu nhãn sản phẩm (đính kèm)

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

- QCVN 8-3:2012/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm.

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Long An, ngày 26 tháng 4 năm 2022

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



HUYỀN NGỌC THẮNG

Handwritten signature

CÔNG TY CỔ PHÂN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH AN CO	TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM	Có hiệu lực từ khi ban hành hồ sơ tự công bố
	Thực phẩm bổ sung: XÚC XÍCH XUXIFARM CHẤM CHẤM SỐT PHÔ MAI	

- Chỉ tiêu vi sinh theo QCVN 8-3:2012/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm vi sinh vật trong thực phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	5×10^5
2	E. Coli	CFU/g	5×10^1
3	Salmonella	/25 g	Không phát hiện

- Chỉ tiêu kim loại nặng theo QCVN 8-2:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Hàm lượng cadmi (Cd)	mg/kg	0,05
2	Hàm lượng chì (Pb)	mg/kg	0,1
3	Hàm lượng thủy ngân (Hg)	mg/kg	0,1

- Chỉ tiêu độc tố vi nấm theo QCVN 8-1:2011/BYT - Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức tối đa
1	Aflatoxin B1	$\mu\text{g}/\text{kg}$	5
2	Aflatoxin tổng số	$\mu\text{g}/\text{kg}$	10
3	Ochratoxin A	$\mu\text{g}/\text{kg}$	3

- Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

STT	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Mức công bố
1	Năng lượng	kcal/ 100 g	$\geq 132,5$
2	Hàm lượng béo	g/100 g	$\geq 6,1$
3	Hàm lượng Carbohydrate	g/100 g	≥ 12
4	Hàm lượng đạm	g/100 g	$\geq 7,4$
5	Chất xơ dinh dưỡng	g/100 g	$\geq 1,12$
6	Hàm lượng Canxi	mg/100 g	≥ 92

Đam

7	Hàm lượng DHA	mg/100 g	$\geq 5,9$
---	---------------	----------	------------

- Tính toán mức đáp ứng RNI hàm lượng Canxi và Protein theo từng độ tuổi: dựa theo Thông tư 43/2014/TT-BYT và Nhu cầu dinh dưỡng khuyến nghị cho người Việt Nam năm 2016 của Viện dinh dưỡng - Bộ y tế:

Nhóm tuổi	RNI của Calcium (mg/ngày)	Mức đáp ứng trung bình của 100 g xúc xích (%)	Protein (g/ngày)	Mức đáp ứng trung bình của 100 g xúc xích (%)
4-6 tuổi	600	21,5	25	40
7-9 tuổi	700	16	40	25
10 -18 tuổi	1.000	12,9	65	15,4
19 - 49 tuổi	700	16	74	14
50 - > 60 tuổi	1.000	12,9	65	15,4



Handwritten signature



Xuxifarm

XUC KICH DINH DUONG



Thực phẩm bổ sung

TIÊU HON - NGON HON

BIỆT ĐỘI SIÊU SÁNG TẠO XUXIFARM

Nổi bật trên núi lửa phun trào, khởi đầu mây mù khắp nơi, giông bão, sấm chớp liên hoàn chính là hành trình tìm chất chốc, nơi ngự trị của Trùm hắc ám Disata với tham vọng thôn tính trái đất không tri thệ giới.

Để chống lại kẻ phản diện này, ba cô cậu học sinh tiểu học Xu - Xi - Fann đứng cầm, thành lập biệt đội anh hùng siêu sáng tạo. Khi cánh cổng "Giờ Choc" mở ra, với năng lượng và đường chất từ xúc xích Xuxifarm, ba bạn được tăng thêm sức mạnh và sức sáng tạo để chiến đấu với kẻ thù quái vật thuộc hạ của Disata phải đến.

Cùng đón xem bộ truyện tranh "Biệt đội siêu sáng tạo Xuxifarm" tại Fanpage: <https://www.facebook.com/Xuxifarm> nhé!



Bảng giá trị dinh dưỡng trung bình cho 100g

	100g	% RNI*
Năng lượng (kcal)	170	
Chất béo (g)	7	
Carbohydrate (g)	17	
Chất đạm (g)	10	14.3% - 40%
Chất xơ (g)	1.6	4.1% - 8.9%
DHA (mg)	129	12.9% - 21.5%
	8	

*% RNI là giá trị dinh dưỡng hàng ngày được đề xuất cho người trưởng thành. Không khuyến nghị người tiêu dùng ăn nhiều hơn mức này. % RNI là giá trị gần đúng.

THÀNH PHẦN:

- Xúc xích: Thịt gà, nước, chất nhũ hóa (E412, E422, E407, E451(i), E501(i)), đậm đặc natri, trứng gà, mỡ heo, đường, đạm từ heo, khoáng chất (thiocol phosphat), gluten lúa mì, muối, chất xơ bột tương, chất xuất rơm mền, chất điều vị (E621, E635), bột tỏi, Omega 3, hương liệu giống tự nhiên (hương thơm hương tiêu), chất điều chỉnh độ acid (E626(i)), chất chống oxy hóa (E319), chất bảo quản (E282, E250), màu thực phẩm tổng hợp (Erythrosin (E127) và Allura Red AC (E129)).

- Gói sốt: Nước, maltodextrin, đường, bột pho mai (S272, 9%), bơ, chất ổn định (E422, E415), chất điều vị (E621, E635, E955), muối, sữa bột nguyên kem, chất xuất natri mền, hành, chất bảo quản (E202, E211), màu tự nhiên Beta-Caroten (E160b(i)), chất xuất ớt.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



HƯƠNG DẪN BẢO QUẢN:

Bảo quản ở nhiệt độ thường, nơi khô ráo, thoáng mát, tránh côn trùng và ánh nắng trực tiếp.

LƯU Ý: Sản phẩm có chứa dầu nành, trứng gà, lúa mì, sữa. Sản phẩm nên dùng ngay sau khi đã cắt bao bì.

Không sử dụng sản phẩm khi vỏ bọc xác xích bị rách, phồng, mốc.

SỐ TẾ BÀO: 021/AF72022. NSX/HSD. Xem trên bao bì.

SẢN PHẨM CỦA CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH AN CO

NVA X&L Lợi Bình Nhơn, Thành phố Tân An, Bình Long An, Việt Nam.

CONSUMER Xuất xứ Việt Nam.



Hotline: 1900 6880

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

Khối lượng tịnh: 71 g

lotcode: K&L X 15 g/giấy 1 gói x 11 g



Xuxifarm

XUC XICH DINH DUCNG



SỮA PHỔ MẠC
Chẩn Chẩn
NĂNG LƯỢNG SÁNG TẠO
giúp chơi!

3+1
ƯU ĐÃI HỜI - NGON TRON

THỰC PHẨM BỔ SUNG

BIỆT ĐỘI SIÊU SÁNG TẠO XUXIFARM

Nơi ngập tràn nụ cười phun trào, khởi bại mọi nụ khắp nơi, giông bão, sấm chớp liền hoàn chỉnh là hành trình tìm kiếm chất chóc, nơi ngự trị của Trùm lặc sấm Disata với tham vọng thôn tính trái đất thông trị thế giới.

Để chống lại biệt đội phản diện này, ba cô cậu học sinh siêu học Xu - Xi - Farm đứng cầm, với năng lượng và đường chất từ xúc xích Xuxifarm, ba bạn được tăng thêm sức mạnh và sức sáng tạo để chiến đấu với lũ quái vật thuộc hạ của Disata phải đến.

Cùng đón xem bộ truyện tranh "Biệt đội siêu sáng tạo Xuxifarm" tại Fanpage: <https://www.facebook.com/Xuxifarm>



THÀNH PHẦN:
- Xúc xích: Thịt gà, nước, chất nhũ hóa (1412, 1422, 407, 45110, 4590(III)), đạm đậu nành, trứng gà, mỡ heo, đường, đạm từ heo, khoáng chất (tricalcat phospha), gluten lúa mì, muối, chất xơ, bột trứng, chiết xuất nấm men, chất điều vị (621, 6551), bột tỏi, Omega 3, hương liệu giông từ thiên (hương thực, hương thảo), chất điều chỉnh độ acid (262(III)), chất chống oxy hóa (316), chất bảo quản (282, 250), màu thực phẩm tổng hợp (Erythrosin (127) và Allura Red AC (129)).

- Bột sữa: Nước, malto-dextrin, đường, bột pho mai (5,72%), bơ, chất ổn định (1422, 415), chất điều vị (621, 635, 595), muối, sữa bột nguyên kem, chiết xuất nấm men, hành, chất bảo quản (202, 211), màu tự nhiên Beta-Caroten (160a(iii)), chiết xuất ớt, Bột sừng đạm và Canxi.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN:

Bảo quản ở nhiệt độ thường, nơi khô ráo thoáng mát, tránh côn trùng và ánh nắng trực tiếp.

LƯU Ý: Sản phẩm có chứa đậu nành, trứng gà, lúa mì, sữa. Sản phẩm nên dùng ngay sau khi đã cắt bao bì. Không sử dụng sản phẩm khi vỏ bọc vức rách bị rách, phồng, mốc.

SỐ TCG: 021/A/F/2022. NSX/KSD: Xem trên bao bì.

Địa chỉ phân phối: Sản xuất tại Công ty Cổ phần Thực phẩm Gia đình An Co. 124 M. Đường số 10, Cụm công nghiệp Lạc Bình Nhơn, Xã Lạc Bình Nhơn, Thành phố Tân An, tỉnh Long An, Việt Nam.

CONSULNER Xuất xứ Việt Nam.

Bảng giá trị dinh dưỡng trung bình cho 100 g

	Giá trị	% RNI*
Năng lượng (kcal)	170	
Chất béo (g)	7	
Chất đạm (g)	17	
Chất xơ dinh dưỡng (g)	1,6	14% - 40%
Canxi (mg)	129	4% - 8%
DHA (mg)	8	12,9% - 21,5%

*% RNI là giá trị dinh dưỡng trung bình được khuyến nghị cho người Việt Nam. Không khuyến nghị các chất béo trans cho trẻ em dưới 2 tuổi.



Khối lượng tịnh: 71 g

Hotline: 1900 6880

Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

Handwritten signature



Xuxifarm

XUC KICH DINH DUONG



THỰC PHẨM BỔ SUNG

3+1
NHỮNG HÒN - NGON HÒN

BIẾT ĐỘI SIÊU SÁNG TẠO XUXIFARM

Nơi ngập tràn nụ cười lựa chọn táo, khối bụi mỳ mù khắp nơi, giông bão, sấm chớp liên hoàn chính là hành trình tìm kiếm chiếc cốc, nơi ngự trị của Trùm Nhạc Sam Disata với tham vọng tron tình trái đất thông tri thế giới.

Để đương lại kẻ phản diện này, ba cô cậu học sinh siêu siêu học Xuxi - Farm đứng cầm, với năng lượng và đường chất từ xúc xích Xuxifarm, ba bạn được tăng thêm sức mạnh và sức sáng tạo để chiến đấu với kẻ lữ quái vật thuộc hạ của Disata phải đến.

Cùng đón xem bộ truyền tranh "Biết đội siêu sáng tạo Xuxifarm" tại Fanpage: <https://www.facebook.com/Xuxifarm> nhé!



THÀNH PHẦN:
- Xúc xích: Thịt gà, nước, chất nhũ hóa (1422, 1423, 407, 45110, 450111), dầu đậu nành, trứng gà, mỡ heo, đường, đạm từ heo, khoáng chất (tricalci phosphate), gluten lúa mì, muối, chất xơ, bột trấu, chiết xuất nấm men, chất điều vị (621, 653I), bột tỏi, Omega 3, hương liệu giống tự nhiên (hương thì, hương tỏi), chiết điều chỉnh độ acid (26210), chất chống oxy hóa (316), chất bảo quản (262, 250), màu thực phẩm tổng hợp (Erythrosin (127) và Allura Red AC (129)).

- Gói sốt: Nước, malto-dextrin, đường, bột pho mai (5,72%), bơ, chất ổn định (1422, 415), chất điều vị (621, 653, 955), muối, sữa bột nguyên kem, chiết xuất nấm men, hành, chất bảo quản (202, 211), màu tự nhiên Beta-Caroten (100a10), chiết xuất ớt.

Bột sừng dằm và Canxi.

Bảng giá trị dinh dưỡng trung bình cho 100 g		% RDI*
Năng lượng (kcal)	170	
Chất béo (g)	7	
Carbohydrate (g)	17	
Chất đạm (g)	1,6	14% - 40%
Chất đạm đường (g)	1,29	4% - 8%
DHA (mg)	8	13,9% - 21,5%

*% RDI là giá trị dinh dưỡng trung bình hàng ngày được đề xuất cho người tiêu dùng bình thường. Không bao gồm các chất dinh dưỡng khác có thể có trong sản phẩm.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG

HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN:
Bảo quản ở nhiệt độ thường, nơi khô ráo thoáng mát, tránh ánh sáng và ánh nắng trực tiếp.

LƯU Ý: Sản phẩm có chứa dầu nành, trứng gà, lúa mì, sữa. Sản phẩm nên dùng ngay sau khi đã cắt bao bì. Không sử dụng sản phẩm khi vỏ bọc sức xích bị rách, phồng, mốc.

Số TGB: 001/AF7/2022 NSX/HSD: Xem trên bao bì.

Địa chỉ nhà sản xuất: Sản xuất tại CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH ANCO

Địa chỉ phân phối: Lữ M. Đường số 10, Cụm công nghiệp Lạc Bình An, Xã Lạc Bình Nhon, Thành phố Tân An, tỉnh Long An, Việt Nam.

CONSUMER: Xuất xứ Việt Nam.

Khối lượng tịnh: 71 g
Số mã vạch: 8 936057 391971

Hotline: 1900 6880
Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.

Handwritten signature in blue ink.



Xuxifarm

XUC XICH DINH DUONG



BIỆT ĐỘI SIÊU SÁNG TẠO XUXIFARM

Nơi ngập tràn nụ cười pha trộn, khởi bồi máy mủ khắp nơi, giống bao, sữa chớp liền hoàn chỉnh là hành tinh tìm chết chóc, nơi ngự trị của Trùm hắc ám Disata với tham vọng thôn tính trái đất thông trị thế giới.

Để chống lại kẻ phản diện này, ba cô cậu học sinh siêu học Xuxi - Xi - Farm đứng cầm, với năng lượng và đường chất từ xucxich Xuxifarm, ba bạn được tăng thêm sức mạnh và sức sáng tạo để chiến đấu với bả lũ quái vật thuộc hạ của Disata phải đến.

Cùng đón xem bộ truyện tranh "Biệt đội siêu sáng tạo Xuxifarm" tại Fanpage: <https://www.facebook.com/Xuxifarm>



THÀNH PHẦN:
 - Xuc xich: Tinh gạo nước, chất nhũ hoa (1412, 1422, 407, 451 (I), 450 (II)) đem đầu nhũ, tương gà, mủ heo, đường, đem từ heo, khoáng chất (tricalci phosphat), gluten lúa mì, muối, chất xơ bột trấu, chiết xuất nấm men, chất điều vị (E21, 635), bột tảo, Omega 3, hương liệu giống tự nhiên (hương chanh, hương dứa), chất điều chỉnh độ acid (E262 (II)), chất chống oxy hóa (E161), chất bảo quản (E282, E250), màu thực phẩm tổng hợp (Erythrosin (E122) và Allura Red AC (E129)).
 - Gói sốt Nucleo, maltoextrin, đường, bột phở mại (5,72 %), bơ, chất ổn định (E422, 415), chất điều vị (E21, 635, 955), muối, sữa bột nguyên kem, chiết xuất nấm men, hành chất bảo quản (E202, 211), màu tự nhiên Betan (E160 (a)), chiết xuất ớt.
 Bê sung đạm và Canxi.

Bảng giá trị dinh dưỡng trung bình cho 100 g

		% RDI*
Năng lượng (kcal)	170	
Chất béo (g)	7	
Chất đạm (g)	17	
Chất xơ (g)	10	14 % - 40 %
Chất béo bão hòa (g)	1,6	4 % - 8 %
DHA (mg)	129	12,9 % - 21,2 %
DHA (mg)	8	

*RDI là mức lượng dinh dưỡng khuyến nghị hàng ngày cho người lớn khỏe mạnh. Mức lượng dinh dưỡng khuyến nghị hàng ngày có thể khác nhau tùy thuộc vào độ tuổi, giới tính, tình trạng sức khỏe và các yếu tố khác.

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG



HƯỚNG DẪN BẢO QUẢN:

Bảo quản ở nhiệt độ thường, nơi khô ráo, thoáng mát, tránh con trấu và ánh nắng trực tiếp.
LƯU Ý: Sản phẩm có chứa dầu hạnh, tương gà, lúa mì, sữa. Sản phẩm nên dùng ngay sau khi đã cắt bao bì.
 Không sử dụng sản phẩm khi vỏ bọc xúc xích bị rách, phồng mủ.
 Số TGB: 021/A/F/2022 NSX/HSD: Xem trên bao bì.

Sản xuất tại: **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA BÌNH AN CO**
 Lô M, Đường số 10, Cụm công nghiệp Lạc Bình, Nhơn Trạch, Xã Lạc Bình, Nhơn Trạch, huyện Phước Tân, tỉnh Long An, Việt Nam.
CONSUMER Xuất xứ Việt Nam.

Hotline: 1900 6880
 Hình ảnh trên bao bì chỉ mang tính chất minh họa cho sản phẩm.
 Khối lượng tịnh: 71 g
 (khi cắt lớp X ở gói để 1 gói x 11 g)



Giấy Chứng Nhận

BSI Assurance UK Limited Chứng Nhận Hệ Thống Quản Lý An Toàn Thực Phẩm Của:



CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH ANCO

Lô M, Đường Số 10, Cụm Công Nghiệp Lợi Bình Nhơn,
Phường Lợi Bình Nhơn, Thành Phố Tân An, Tỉnh Long An,
850000, Việt Nam

Đã được đánh giá và xác định là phù hợp các yêu cầu về:

Chứng Nhận Hệ Thống An Toàn Thực Phẩm 22000 FSSC 22000

Chương trình chứng nhận hệ thống quản lý an toàn thực phẩm bao gồm các phần sau:

ISO 22000:2018,
ISO/TS 22002-1:2009 and
Các yêu cầu bổ sung của FSSC 22000 (phiên bản 5)

Phạm vi áp dụng của chứng nhận:

Quy trình sản xuất (bao gồm: nấu, tiệt trùng, bảo ôn và làm khô) của xúc xích, đồ hộp (thịt heo, thịt bò, pate, thịt băm/thịt viên và cá cắt lát/cá viên) đóng gói trong túi tiệt trùng, hộp thiếc và bao bì phức hợp.

Phân Loại Nhóm Trong Chuỗi Thực Phẩm: CI, CIV

Giấy chứng nhận số:

FSSC 670075

Ngày ra quyết định:

2020-09-17

Ngày chứng nhận ban đầu:

2017-10-08

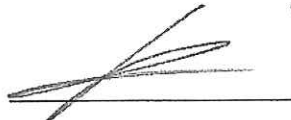
Ngày cấp:

2020-10-06

Ngày hiệu lực:

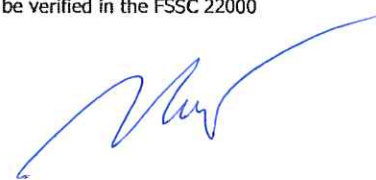
2023-10-07

Phê duyệt bởi:



Todd Redwood

Giám Đốc Điều Hành Và Tuần Thủ Chuỗi Cung Ứng Thực Phẩm Và Bán Lẻ Toàn Cầu



Vietnam

Add value.
Inspire trust.

Test Report No. VNT/F22/021478

Dated 21/02/2022

Phiếu kết quả thử nghiệm số VNT/F22/021478

Ngày 21/02/2022

Applicant : ANCO FAMILY FOOD JS
Tên khách hàng : **CÔNG TY CỔ PHẦN THỰC PHẨM GIA ĐÌNH AN CO**
Block M, Road 10, Loi Binh Nhon Industrial Cluster, Loi Binh Nhon
Commune, Tan An City, Long An Province, Vietnam.
Nhiệt độ bề mặt của mẫu khi nhận : Room temperature
Nhiệt độ phòng : 14/02/2022 (11:00)
Date of receiving : 14/02/2022 (11:00)
Ngày nhận mẫu : Room temperature
Temperature of sample as received : Room temperature
Nhiệt độ bề mặt của mẫu khi nhận : Room temperature
State of sample as received : Sample integrity intact in plastic bag
Mô tả tình trạng mẫu khi nhận : Mẫu nguyên vẹn trong túi nhựa
Test Period : 14/02/2022 – 21/02/2022
Thời gian thử nghiệm : 14/02/2022 – 21/02/2022
Sample Description : THỰC PHẨM BỔ SUNG - XÚC XÍCH XUXIFARM CHẤM CHẤM SÓT
Mô tả mẫu : PHỞ MAI

Note: The submitted samples were not taken by laboratory/ *Mẫu gửi không được lấy bởi Phòng thử nghiệm*
The information was provided by client/ *Thông tin được cung cấp bởi khách hàng.*
Sample storage period 1 week after issuing the test report/ *Thời gian lưu mẫu 1 tuần sau khi phát hành báo cáo thử nghiệm*
This testing result is only valid on the tested sample/ *Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.*

Checked By

Hoang Thi Hai Yen
Assistant Lab Manager

Authorized By

Nguyen Thi Chan
FHB Manager

Note: The test report is electronically generated. Hence original signature is not required. For any technical query, please contact Ms. Chan at chan.nguyen@tuv-sud.vn and for any complaint please contact Ms. Thuy at ngoc-thuy.ngo@tuv-sud.vn.

Note: (1) General Terms & Conditions as mentioned overleaf, (2) The results relate only to the items tested, (3) the test report shall not be reproduced except in full without the written approval of the laboratory.

Laboratory:
TUV SUD Vietnam Co., Ltd.
Lot III-26, 19/5A Street, Industry Group III,
Tan Binh Industrial Park, Tay Thanh Ward,
Tan Phu District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

Phone: 084-8-6267 8506
Fax: 084-8-6267 8511
E-Mail: chan.nguyen@tuv-sud.vn
Url: www.tuv-sud.vn

Regd. Office:
TUV SUD Vietnam Co., Ltd.
Lot III-26, 19/5A Street, Industry Group III,
Tan Binh Industrial Park, Tay Thanh Ward,
Tan Phu District, Ho Chi Minh City, Vietnam.

TUV®



Vietnam

Test Report No.VNT/F22/021478**Dated 21/02/2022****Phiếu kết quả thử nghiệm số VNT/F22/021478****Ngày 21/02/2022****TEST RESULTS/ KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM:**

No. STT	Specification Chỉ tiêu	Unit Đơn vị	Method Phương pháp	Result Kết quả	Detection Limit Giới hạn phát hiện
1.	Dietary fiber Chất xơ dinh dưỡng	g/100g	TPV-LAB-FTP-239 (Ref. AOAC 991.43) (*)	2.68	-
2.	Protein (Nx6.25) Chất đạm	g/100g	TPV-LAB-FTP-243 (Kjeldahl method) (*)	10.44	-
3.	Total fat Chất béo	g/100g	TPV-LAB-FTP-244 (Ref AOAC 996.06) (*)	6.88	-
4.	Total Carbohydrate	g/100g	TPV-LAB-FTP-245 (Ref. AOAC 986.25) (*)	16.39	-
5.	Energy Năng lượng	Kcal/100g	Calculate from fat, protein, carbohydrate (*)	169	-
6.	DHA	mg/Kg	TPV-LAB-FTP-297 (Ref. AOAC 996.06, AOAC 2012.13) (*)	86.1	50
7.	Calcium (Ca) Canxi	mg/Kg	TPV-LAB-FTP-256 (ICP/MS) (*)	1197	10
8.	Cadmium (Cd) Cadmi	mg/Kg	TPV-LAB-FTP-256 (ICP/MS) (*)	Not detected Không phát hiện	0.05
9.	Lead (Pb) Chì	mg/Kg	TPV-LAB-FTP-256 (ICP/MS) (*)	Not detected Không phát hiện	0.05
10.	Mercury (Hg) Thủy ngân	mg/Kg	TPV-LAB-FTP-256 (ICP/MS) (*)	Not detected Không phát hiện	0.05
11.	Aflatoxin B1	µg/Kg	TPV-LAB-FTP-248 (*)	Not detected Không phát hiện	1
12.	Total Aflatoxin (B1, B2, G1, G2)	µg/Kg	TPV-LAB-FTP-248 (*)	Not detected Không phát hiện	B1: 1 B2: 1 G1: 1 G2: 1
13.	Ochratoxin A	µg/Kg	TPV-LAB-FTP-249 (*)	Not detected Không phát hiện	2
14.	Total aerobic count Tổng số vi sinh vật hiếu khí	CFU/g	ISO 4833-1:2013 (*)	Not detected Không phát hiện	10
15.	<i>Escherichia coli</i>	CFU/g	ISO 16649-2:2001 (*)	Not detected Không phát hiện	10
16.	<i>Salmonella</i> spp.	/25g	ISO 6579-1: 2017 (*)	Absent Không phát hiện	-

Note/ Ghi chú:

(*) Method is accredited by VILAS (ISO/IEC 17025:2017)/ Phương pháp được VILAS công nhận (ISO/IEC 17025:2017).

- END OF TEST REPORT -
- Kết thúc phiếu kết quả thí nghiệm -



Vietnam

Test Report No.VNT/F22/021478

Dated 21/02/2022

Phiếu kết quả thử nghiệm số VNT/F22/021478

Ngày 21/02/2022

General Terms and Conditions of Business

of TÜV SÜD Vietnam Co., Ltd (hereinafter referred to as "TUV SUD")

1. General

1.1 These General Terms and Conditions of Business are applicable to all Product Testing / Inspection / Certification Services and other services provided by TÜV SÜD ("the Services").

1.2 The client shall accept TÜV SÜD's General Terms and Conditions of Business and the prices valid at the time of order placement. Deviating terms and conditions of business of individual clients cannot be recognized as a matter of principle.

1.3 Ancillary agreements, promises and other statements by TÜV SÜD employees or officially authorized experts called in by TÜV SÜD shall only be considered binding if expressly confirmed by TÜV SÜD and in writing. This shall also apply to any amendments to these terms and conditions.

2. Contractual Performance and Clients' Responsibilities

2.1 TÜV SÜD shall perform the Services in accordance to TÜV SÜD customary manner unless otherwise agreed in writing. Unless otherwise explicitly agreed in writing or regulated by the law and regulations, no responsibility shall be assumed for the correctness of the safety programs and safety regulation on which the tests and inspections have been based.

2.2 TÜV SÜD shall be entitled to make use of sub-contractors in the implementation of the order only if this has been explicitly agreed upon in writing.

2.3 The scope of the Services to be performed by TÜV SÜD shall be defined in writing on placement of order. If any modification or extension of the scope prove necessary within the context of due performance of the contract, they shall be additionally agreed upon in advance and in writing.

2.4 The client shall supply the necessary accessories, information and / or documents, for the Services including any foreign test reports, company test reports, product specifications, catalogues and instruction manuals. Until all necessary accessories, information or documents are supplied, TÜV SÜD will not commence the Services.

2.5 TÜV SÜD, at its sole discretion, reserves the right not to undertake the Services and terminate the agreement for the same in the event the client fails to comply with the terms and conditions set out herein.

3. Deadlines, Delay or Failure of Performance

3.1 The deadlines for contractual performance quoted by TÜV SÜD shall be binding only if this has been explicitly agreed upon in writing or regulated by the law and regulations.

3.2 TÜV SÜD shall not be liable for any delay or failure in respect of its contractual performance arising from any cause outside its control unless regulated by the law and regulations.

3.3 In the event that TÜV SÜD's contractual performance is delayed due to any cause outside its control, TÜV SÜD shall have the option at its sole discretion to either (i) extend the period for performance in accordance to the period of delay or (ii) terminate the agreement for the Services.

4. Warranty

4.1 Warranty by TÜV SÜD only covers contractual services with which it has been explicitly commissioned as per Section 2.1. Warranty regarding the proper condition and overall functioning of the plants to which the inspected or tested parts belong shall therefore be excluded. In particular, TÜV SÜD shall not assume any responsibility for the design, materials and construction of the examined plants unless these issues have been explicitly included in the contract. Even if the latter is the case, the warranty and the legal responsibility of the manufacturer shall be neither restricted nor assumed TÜV SÜD or regulated by the law and regulations.

4.2 Any warranty given by TÜV SÜD shall initially be restricted to supplementary performance to be completed within a reasonable time limit informed in writing to and agreed by the customer or regulated by the law and regulations. Should such supplementary performance fail, i.e. be impossible or unacceptable for the customer or be unjustifiably refused or delayed by TÜV SÜD, the customer shall be entitled, at its discretion, either to a reduction of the price or rescission of the contract.

4.3 TÜV SÜD warrants that it will exercise reasonable care and diligence in performing the service herein. Save as provided herein, all other warranties by TÜV SÜD, whether expressed or implied, are hereby expressly excluded.

4.4 The client warrants that all information and/or documents supplied to TÜV SÜD are accurate and correct in all aspects and shall indemnify TÜV SÜD as the recent law and regulations for all loss and damages arising from the Services herein caused by incorrect information and/or documents supplied by the client.

5. Liability

5.1 Unless regulated by the law and regulations, TÜV SÜD shall only be liable for damages – regardless of their legal basis – if TÜV SÜD has caused any damage as a result of an intentional or grossly negligent act or if TÜV SÜD has negligently breached a substantial contractual obligation ("material obligation"). In the event that TÜV SÜD is in breach of any substantial contractual obligations, TÜV SÜD shall only be liable for the damage related to and typically foreseeable under the particular contract at the time of entering into the contract.

5.2 Whilst all reasonable care will be taken where the product / equipment is in TÜV SÜD's custody, unless otherwise stipulated in the contract / agreement or regulated by the law and regulations, TÜV SÜD shall not under any circumstances be responsible for any loss or damage to the product / equipment during transit or while in the custody of TÜV SÜD, unless by fraud or negligence of TÜV SÜD. The client shall arrange for all necessary insurance against accidental loss or damage to the product / equipment, either in transit or at TÜV SÜD premises.

5.3 Unless there is a written request made for the return of the product / equipment at the time when they are delivered to TÜV SÜD for testing or the agreement for testing expressly provides for the return of the product / equipment, all product / equipment provided to TÜV SÜD for testing will be disposed after 1 month from the date of testing and the client agrees this principle.

5.4 Unless regulated by the law and regulations, TÜV SÜD shall not be liable for any damages caused as a result of a negligent breach of a non-substantial contractual obligation.

5.5 Unless regulated by the law and regulations, "Substantial contractual obligations" are those obligations that protect the customer's legal interests deemed to be substantial to the contract, which the contract, based on its content and purpose, must specifically grant to the customer; further, such contractual obligations are substantial which are deemed to be prerequisites for proper performance of a contract and upon the observance of which the customer has generally relied and may rely.

5.6 Unless regulated by the law and regulations, TÜV SÜD shall not be liable for any incidental, indirect, special or consequential loss or damage whatsoever, including, but not limited to, loss of revenue, profits, contracts, business or anticipated savings, or loss of goodwill or reputation, whether foreseeable or not and whether arising from any act or omission on the part of TÜV SÜD in the provision of the Services.

5.7 Any person making claims under this contract may inform TÜV SÜD about any potential damage for which TÜV SÜD could be liable.

5.8 If claims for damages against TÜV SÜD are excluded or limited, this shall extend to any personal liability of any statutory organs, experts, miscellaneous employees, vicarious agents or any other auxiliary personnel of TÜV SÜD for the said / same claims on the same legal relation.

5.9 TÜV SÜD total liability to the client under or in connection with the agreement for Services and/or in tort (including negligence) in any event (other than death or personal injury resulting from TÜV SÜD's negligence) shall not exceed the amount of fees paid by the client to TÜV SÜD in respect of the Services.

6. Terms of Payment, Prices

6.1 Unless a fixed price or other calculation basis has been explicitly agreed upon, services shall be billed in accordance with the prices of TÜV SÜD valid at the time of contract conclusion. In the absence of a valid schedule of prices, contractual provisions must be agreed on a case-by-case basis.

If there is a period of more than 4 months between placement of the order and completion of the order by TÜV SÜD and there has been a price increase in the meantime, then the modified price shall be used as the basis of calculation as of the 5th month.

6.2 Reasonable advance payments may be requested and/or partial invoices covering services already rendered may be made out. Partial invoices need not be designated as such. The receipt of an invoice does not mean that the order has been billed completely by TÜV SÜD.

6.3 Companies who are not given any credit terms by TÜV SÜD have to pay in advance. For companies who are given credit terms by TÜV SÜD, an invoice will be issued when a job is completed and the fees shall be remitted to TÜV SÜD within thirty days of presentation of the invoice.

6.4 The client agrees to indemnify and pay TÜV SÜD for all taxes (Value Added Tax - VAT), levies and duties including, but not limited to, goods and services tax or withholding tax which TÜV SÜD may be liable to pay as a result of providing the services to the client herein.

6.5 Any objections to invoices must be made in writing to TÜV SÜD within a 14-day preclusion period after receipt of invoice, with reasons stated.

6.6 When a client decides to cancel the order for the Services (other than audits), he may do so by giving a notice in writing to TÜV SÜD. In case TÜV SÜD receives the cancellation request within three working days after confirmation of the order, the client will be charged for all Services performed prior to such cancellation and in vice versa, the client agrees to pay the full fee for the Services as the contract.

6.7 For audits, any request for cancellation or postponement of the audit must be given within six weeks in advance of the scheduled audit date, the client will be charged for all Services performed prior to such cancellation or postponement and in vice versa, the client agrees to pay the full fee for the audit as the contract.

7. Force Majeure

Without prejudice to Clause 3, in the event that either party is unable to perform its obligations to the other party in whole or in part or not in a timely manner due to an unusual and unforeseeable event beyond the control of that party (force majeure event), the affected obligations of the party relying on the force majeure event shall be suspended for as long as the force majeure event and its consequences persists; any obligations of the other party to provide consideration during this time shall lapse. Claims of the other party, in particular claims for damages, shall not arise in this respect. The party invoking force majeure shall, however, be obliged to inform the other party without delay in text form of the event, the suspended performance obligations and the expected duration of the suspension of the performance obligations. The same shall apply if, by observing a reasonable duty of care, the party invoking force majeure recognizes, whilst the performance obligations are suspended, that the notified probable duration of the suspension will change significantly. If the force majeure event lasts longer than six months from the first information to the other party, both parties shall be entitled to withdraw from the contract. The right of withdrawal shall be replaced by a right of termination for continued obligations. The suspension of a payment obligation - except in scenarios prescribed by law or if such payment obligation represents a consideration within the meaning of sentence 1 of Clause 7 - cannot be based on force majeure.

8. Secrecy, Copyright, Data Protection

8.1 TÜV SÜD shall have the right to copy and file any written documents submitted for perusal which are important for performance of the order.

8.2 In as far as expert opinions, audit reports and the like that are protected by copyright are prepared within the scope of contractual performance, TÜV SÜD shall grant the customer a simple, non-transferable right of use, if this is required by the underlying purpose of the contract. This grant of copyright explicitly shall not include the transfer of any other rights; the customer shall, in particular, not be entitled to change (process) or use expert opinions, audit reports, test results, calculations and the like outside its business.

8.3 TÜV SÜD, its employees, and the expert engineers called in by TÜV SÜD shall not, without authorization, disclose or use any confidential information belonging to the client which they become cognizant during their activities provided that this clause shall not apply to information that is already known to TÜV SÜD prior to such disclosure, or passes into the public domain otherwise than as a result of a breach of this confidentiality obligation on the part of TÜV SÜD, or was received from a third party who is not under any confidentiality obligations or who did not acquire the information in confidence; or was independently conceived or developed by TÜV SÜD without reference to the disclosed confidential information.

8.4 By engaging TÜV SÜD for the Services, the client permits TÜV SÜD to use and/or process data, including personal data, for the proper performance of the Services and for other permissible purposes. TÜV SÜD agrees to comply with applicable personal data protection laws.

9. Lien

In addition to any right of lien to which TÜV SÜD may be entitled by law, TÜV SÜD shall be entitled to a general lien on all product / equipment submitted for the Services as the agreement, contract with the client.

10. Indemnity

The client shall indemnify TÜV SÜD fully in accordance with the law and regulations against all loss or damages suffered and cost and expenses incurred by TÜV SÜD and all claims by any third parties as a result of provision of the Services (including but not limited to the improper use of the test reports, supply of inaccurate information and/or documents to TÜV SÜD or any claim by third party for infringement or intellectual property rights and/or for discovery of information and/or for delivery of documents or products / equipment) unless the same is caused by the act or neglect of TÜV SÜD.

11. Court Appearance

In the event any of the employees of TÜV SÜD is requested by the client or summoned by the court upon application by the client or any other parties for his attendance in court as an expert witness on the subject of the Services provided, the Client agrees and shall pay TÜV SÜD for such attendance in court based on TÜV SÜD's prevailing rates, agreed by the written confirmation of the client, for court attendance. TÜV SÜD may at its sole discretion revise its rates for court attendance from time to time.

12. Governing Law

12.1 The agreement for the Services shall be governed by and construed in accordance with the laws of Vietnam.

12.2 TÜV SÜD and the client agree to submit to the jurisdiction of the Vietnam Courts.

13. Validity of Agreement

13.1 If any terms and conditions of this document are invalid or unenforceable for any reason, such invalidity or unenforceability shall not affect the validity or enforceability of the remainder of the terms and conditions.